

Solutions de retraitement compatibles pour endoscopes

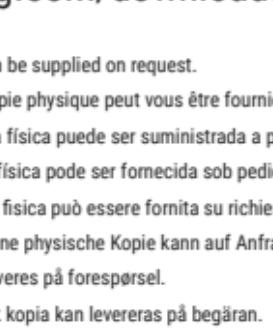
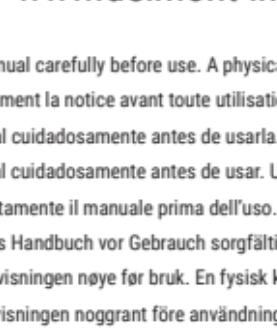
REF D300 100 000 à D300 100 200

Fabricant	Solution	Etape	
Alconox	Tergazyme	Nettoyage	✓
Alkapharm	Alka 100	Désinfection	✗
Anios	Anioxide 1000	Désinfection	✓
Anios	Actanios HLD	Désinfection	✗
Anios	Actanios LDI	Nettoyage	✗
Anios	excel D	Désinfection	✗
Anios	Hexanios G+R	Désinfection	✗
Anios	Steranios 2%	Désinfection	✗
Antiseptica	Kombi Instru N	Désinfection	✓
Antiseptica	Triacid N	Désinfection	✓
Bode	Bodedex forte	Nettoyage	✓
Bode	Korsolex Extra	Désinfection	✓
Bode	Korsolex plus	Désinfection	✓
Certol	ProEZ foam	Nettoyage	✓
Dekomed	Deko Neutral Detergent	Nettoyage	✓
Dekomed	Deko Rinse	Nettoyage	✓
Dr. Schuhmacher	Cleanisept Wipes	Désinfection	✗
Dr. Weigert	Neodisher endo DIS active	Désinfection	✓
Dr. Weigert	Neodisher Endoclean	Nettoyage	✓
Dr. Weigert	Neodisher Endosept GA	Désinfection	✓
Dr. Weigert	Neodisher Mediclean	Nettoyage	✓
Dr. Weigert	Neodisher Mediclean Forte	Nettoyage	✓
Dr. Weigert	Neodisher Mediklar	Nettoyage/ Désinfection	✓
Dr. Weigert	Neodisher Septo 3000	Désinfection	✓
Dr. Weigert	Neodisher Septo Active	Nettoyage/ Désinfection	✓
Dr. Weigert	Neodisher Septo DA	Désinfection	✓
Dr. Weigert	Neodisher Septo DN	Désinfection	✓
Dr. Weigert	Neodisher Septoclean	Désinfection	✓
Dr. Weigert	Neodisher Xtreme Power	Nettoyage	✓
Ecolab	Actichlor	Désinfection	✗
Ecolab	Sekusept aktiv	Désinfection	✓
Ecolab	Sekusept Multienzyme	Désinfection	✓
Ecolab	Sekusept plus	Désinfection	✗
Ecolab	Sekuseptforte S	Désinfection	✓
Germitec	Antigermix	Désinfection	✗
Getinge	Poka-Yoke DLC	Nettoyage	✓
HMI	HMI Peroster CE	Désinfection	✗
IMS Italy	Adaspor	Désinfection	✓
Johnson & Johnson	Enzol	Nettoyage	✓
Johnson & Johnson	Evotech	Laveur/Désinfecteur	✓
Johnson & Johnson	Cidex/ Cidex oPA	Désinfection	✓
Johnson & Johnson	Cidex OPA-C	Désinfection	✓
Johnson & Johnson	Cidezyme	Nettoyage	✓
Johnson & Johnson	Sterad	Stérilisation	✓
Lancer UK	Aperlan Fibrocleaner	Désinfection	✓
Lancer UK	Aperlan P-Y A-B	Désinfection	✓
Lancer UK	Lancerlcean	Nettoyage	✓
Lancer UK	Neutral Detergent	Nettoyage	✓
Lanxess	Rely+On Perasafe	Désinfection	✓
Metrex	oPA plus	Désinfection	✓
Micro- Scientific	Micro-Cide 28	Désinfection	✓
Olympic chemical	Sprayclean 2000	Nettoyage	✓
Olympus	Cleaner	Nettoyage	✓

Solutions de retraitement compatibles pour endoscopes

REF D300 100 000 à D300 100 200

Fabricant	Solution	Etape	
Olympus	Disinfectand	Désinfection	✓
PFEmedical	Triosafe	Désinfection	✗
Pliwa	Trioton Rapid AF	Désinfection	✗
REDA	REDA Multi-zyme	Désinfection	✗
Renosem	Reno-S30	Stérilisation	✗
Ruhof	Endozime Xtreme Power	Nettoyage	✓
Saraya/ Olympus	Aceceide	Désinfection	✓
Schülke	Gigasept AF forte	Désinfection	✓
Schülke	Gigasept FF (neu)	Désinfection	✓
Schülke	Gigasept Instru AF	Désinfection	✓
Schülke	Mikrozid AF liquid	Désinfection	✓
Schülke	Thermosept DK	Désinfection	✓
Schülke	Thermosept ED	Désinfection	✓
Schülke	Thermosept ER	Désinfection	✓
Schülke	THP protect	Désinfection	✓
Sealed Air	Oxivir Wipes	Nettoyage	✗
Soluscope	Soluscope P/ A/ C +	Laveur/ Désinfecteur	✓
Steelco	EW2	Nettoyage/ Désinfection	✓
Sterilox	Safer plus	Désinfection	✗
Steris	Hamo 100	Nettoyage	✓
Steris	Prolystica® 2X concentrate	Nettoyage	✓
Steris	Resert	Désinfection	✗
Steris	Revital-ox	Nettoyage	✓
Steris	System 1E	Stérilisation	✓
Steris	V-Pro	Stérilisation	✓
Tristel	Perastel Multi Shot	Désinfection	✓
Tristel	Trio 25	Désinfection	✓
Tristel	Tristel Wipes	Désinfection	✓
Wassenburg	EndoHigh Detergent	Désinfection	✓
Wassenburg	EndoHigh PAA	Désinfection	✓



www.delmont-imaging.com/downloads

EN-Read the manual carefully before use. A physical copy can be supplied on request.

FR-Lire attentivement la notice avant toute utilisation. Une copie physique peut vous être fournie sur demande.

ES-Lea el manual cuidadosamente antes de usarla. Una copia física puede ser suministrada a petición.

PT-Leia o manual cuidadosamente antes de usar. Uma cópia física pode ser fornecida sob pedido.

IT-Leggere attentamente il manuale prima dell'uso. Una copia fisica può essere fornita su richiesta.

DE-Lesen Sie das Handbuch vor Gebrauch sorgfältig durch. Eine physische Kopie kann auf Anfrage geliefert werden.

NO-Les bruksanvisningen nøyde før bruk. En fysisk kopi kan leveres på forespørsel.

SV-Läs bruksanvisningen noggrant före användning. En fysisk kopia kan levereras på begäran.

DA-Læs manuelen omhyggeligt inden brug. En fysisk kopi kan leveres på anmodning.

NL-Lees voor gebruik de handleiding aandachtig door. Een fysiek exemplaar kan op verzoek worden verstrekt.

UK-Перед використанням уважно прочитайте посібник. Фізична копія може бути надана за запитом.

RU-Ознакомьтесь с инструкцией перед использованием. Печатная версия доступна по запросу.

EL-Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο πριν από τη χρήση. Ένα φυσικό αντίγραφο μπορεί να παραδοθεί κατόπιν αιτήματος.

PL-Przed użyciem dokładnie przeczytaj instrukcję. Fizyczna kopia może być dostarczona na żądanie.

CZ-Před použitím si pozorně přečtěte příručku. Fyzická kopie může být dodána na vyžádání.

RO-Citiți cu atenție manualul înainte de utilizare. La cerere se poate furniza o copie fizică.

HU-Használat előtt figyelmesen olvassa el a kézikönyvet. Kérésre fizikai másolat is szállítható.



1304

Delmont Imaging
390 Avenue du Mistral
13600 La Ciotat - FRANCE
Tel : +33 (0) 951 513 030
Fax : +33 (0) 957 513 100
contact@delmont-imaging.com
www.delmont-imaging.com


delmont
imaging